

# EUROPOS PARLAMENTAS

2004



2009

---

*Žuvininkystės komitetas*

**2008/0216(CNS)**

5.2.2009

**\***

## **PRANEŠIMO PROJEKTAS**

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių  
(COM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

Žuvininkystės komitetas

Pranešėjas: Raül Romeva i Rueda

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra  
*balsavusių narių balsų dauguma*
  - \*\*I Bendradarbiavimo procedūra (pirmasis svarstymas)  
*balsavusių narių balsų dauguma*
  - \*\*II Bendradarbiavimo procedūra (antrasis svarstymas)  
*balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
  - \*\*\* Pritarimo procedūra  
*visų Parlamento narių balsų dauguma, išskyrus EB sutarties 105, 107, 161 ir 300 straipsniuose bei ES sutarties 7 straipsnyje numatytus atvejus*
  - \*\*\*I Bendro sprendimo procedūra (pirmasis svarstymas)  
*balsavusių narių balsų dauguma*
  - \*\*\*II Bendro sprendimo procedūra (antrasis svarstymas)  
*balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendrajai pozicijai visų Parlamento narių balsų dauguma atmetama arba taisoma bendroji pozicija*
  - \*\*\*III Bendro sprendimo procedūra (trečiasis svarstymas)  
*balsavusių narių balsų dauguma pritariama bendram tekstui*
- (Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į Komisijos pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto pakeitimai***

Parlamento pakeitimų tekstas paryškinamas ***pusjuodžiu kursyvu***. Iš dalies keičiančiuose aktuose esamos nuostatos tekstas, kurio Komisija nepakeitė, bet nori keisti Parlamentas, paryškinamas pusjuodžiu šriftu. Parlamento išbrauktos šio teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: [...]. Paryškinimas *paprastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pataisymams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
AIŠKINAMOJI DALIS .....	23



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo nustatoma Bendrijos kontrolės sistema, kuria užtikrinama, kad būtų laikomasi bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių (COM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

(Konsultavimosi procedūra)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (COM(2008)0721),
  - atsižvelgdamas į EB sutarties 37 straipsnį, pagal kurį Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0510/2008),
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,
  - atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą ir Aplinkos, visuomenės sveikatos ir maisto saugos komiteto nuomonę (A6-0000/2009),
1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais;
  2. ragina Komisiją pagal EB sutarties 250 straipsnio 2 dalį atitinkamai pakeisti savo pasiūlymą;
  3. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;
  4. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti Komisijos pasiūlymą;
  5. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

### Pakeitimas 1

#### Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

(4) Šiuo metu taikomos kontrolės nuostatos yra išskaidytos įvairiuose sudėtinguose iš dalies sutampančiuose teisės aktuose. **Tam tikras kontrolės sistemos nuostatas valstybės narės įgyvendina prastai**, dėl to už bendrosios žuvininkystės politikos pažeidimus taikomos įvairios nepakankamos priemonės, o tai trukdo

*Pakeitimas*

(4) Šiuo metu taikomos kontrolės nuostatos yra išskaidytos įvairiuose sudėtinguose iš dalies sutampančiuose teisės aktuose. **Tam tikras kontrolės sistemos nuostatas valstybės narės įgyvendina prastai ir Komisija nepasiūlė visų reikalingų Reglamento (EEB) Nr. 2847/1993 įgyvendinimo taisyklių.** Dėl to už

visoje Bendrijoje sukurti vienodas žvejų veiklos sąlygas. Todėl galiojanti tvarka ir ją taikant nustatyti įpareigojimai turėtų būti sujungti, apibendrinti ir supaprastinti, visų pirma mažinant dvigubą reguliavimą ir administracinę našta.

bendrosios žuvininkystės politikos pažeidimus taikomos įvairios nepakankamos priemonės, o tai trukdo visoje Bendrijoje sukurti vienodas žvejų veiklos sąlygas. Todėl galiojanti tvarka ir ją taikant nustatyti įpareigojimai turėtų būti sujungti, apibendrinti ir supaprastinti, visų pirma mažinant dvigubą reguliavimą ir administracinę našta.

Or. en

## Pakeitimas 2

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***(14a) Bendrajai žuvininkystės politikai priskiriamas gyvųjų vandens išteklių išsaugojimas, valdymas bei naudojimas siekiant, kad bet kokia veikla, kurią vykdant naudojami šie ištekliai, būtų vertinama vienodai, neatsižvelgiant į tai, ar ji komercinė ar nekomercinė. Būtų diskriminacija komercinei žuvininkystei taikyti griežtą kontrolę ir apribojimus jų visiškai netaikant nekomercinei žuvininkystei,***

Or. en

## Pakeitimas 3

### Pasiūlymas dėl reglamento 19 konstatuojamoji dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

(19) Kontrolės veikla ir metodai turėtų būti pagrįsti rizikos valdymu, kurį atliekant sistemingai ir išsamiai ***būtų taikomos*** kryžminio tikrinimo ***procedūros***.

(19) Kontrolės veikla ir metodai turėtų būti pagrįsti rizikos valdymu, kurį atliekant ***valstybės narės*** sistemingai ir išsamiai ***taikytų*** kryžminio tikrinimo ***procedūras***.

*Valstybėms narėms taip pat būtina keistis atitinkama informacija.*

Or. en

#### **Pakeitimas 4**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 34 konstatuojamoji dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

(34) Šio reglamento įgyvendinimo priemonės turėtų būti priimamos pagal **1999 m. birželio 28 d.** Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką. Visos Komisijos priimtose šio reglamento įgyvendinimo priemonės atitiks proporcingumo principą.

*Pakeitimas*

(34) Šio reglamento įgyvendinimo priemonės turėtų būti priimamos pagal **1999 m. birželio 28 d.** Tarybos sprendimą 1999/468/EB, nustatantį Komisijos naudojimosi jai suteiktais įgyvendinimo įgaliojimais tvarką, **su pakeitimais, padarytais 2006 m. liepos 17 d. Tarybos sprendimu 2006/512/EB.** Visos Komisijos priimtose šio reglamento įgyvendinimo priemonės atitiks proporcingumo principą.

Or. en

#### **Pakeitimas 5**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 38 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(38a) Duomenys apie sugautų žuvų kieki yra viešo pobūdžio.**

Or. en

## **Pakeitimas 6**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 7 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**(7a) „Nekomercinė žuvininkystė“ – žuvininkystė jūrų vandenyse, be kita ko, sportinė žvejojimas, pramoginė žvejojimas ir varžybos, vykdoma iš laivo, kuriam nebūtina Bendrijos žvejojimos licencija pagal 2005 m. rugpjūčio 3 d. Komisijos reglamentą (EB) Nr. 1281/2005 dėl žvejojimos licencijų valdymo ir būtinos minimalios informacijos jose<sup>1</sup>.**

---

<sup>1</sup> OL L 203, 2005 8 4, p. 3.

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Terminas „nekomercinė žvejojimas“ aiškesnis negu terminas „pramoginė žvejojimas“ ir turėtų būti apibrėžtas vengiant painiavos.*

## **Pakeitimas 7**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalies a a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**aa) bendras leidžiamas sugauti kiekis;**

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Žvejojimos leidimai turėtų būti privalomi tais atvejais, kai rūšiai taikomas kvotiniai apribojimai.*



## Pakeitimas 8

### Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 6 dalies įžanginė dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

6. Bendrijos laivams, kurių bendras ilgis neviršija 15 metrų, leidžiama netaikyti reikalavimo, pagal kurį privaloma sumontuoti laivo stebėjimo sistemą, jeigu jie:

*Pakeitimas*

6. ***Pasyviusius žvejbos įrankius naudojantiems*** Bendrijos laivams, kurių bendras ilgis neviršija 15 metrų, leidžiama netaikyti reikalavimo, pagal kurį privaloma sumontuoti laivo stebėjimo sistemą, jeigu jie:

Or. en

*Pagrindimas*

*Žvejbos laivai, kurių ilgis nuo 10 iki 15 metrų, gali turėti ženklų poveikį žvejbos padėčiai, jei juose naudojama aktyvieji žvejbos įrankiai, taigi galima išimtis turėtų būti taikoma tik pasyviesiems žvejbos įrankiams.*

## Pakeitimas 9

### Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Nepažeisdami specialiųjų taisyklių Bendrijos žvejbos laivų, kurių bendras ilgis viršija 10 metrų, kapitonai laivo žurnale daro įrašus apie savo operacijas ir tiksliai nurodo visus didesnius kaip 15 kg gyvojo svorio kiekvienos rūšies sugautų ir laive laikomų žuvų kiekius, datą ir atitinkamą žuvų sugavimo geografinį rajoną, nurodydami parajonį, rajoną arba pokvadratį arba, jeigu taikoma, statistinį stačiakampį, kuriame pagal Bendrijos teisės aktus taikomi sugautų žuvų kiekio apribojimai, ir naudotų žvejbos įrankių tipą. ***I laivo žurnalą taip pat įrašomi kiekvienos rūšies žuvų į jūrą išmesti kiekiai. Už duomenų, įrašytų į laivo žurnalą, tikslumą atsako laivo kapitonas.***

*Pakeitimas*

1. Nepažeisdami specialiųjų taisyklių Bendrijos žvejbos laivų, kurių bendras ilgis viršija 10 metrų, kapitonai ***neelektroniniame*** laivo žurnale daro įrašus apie savo operacijas ir tiksliai nurodo visus didesnius kaip 15 kg gyvojo svorio kiekvienos rūšies sugautų ir laive laikomų žuvų kiekius, datą ir atitinkamą žuvų sugavimo geografinį rajoną, nurodydami parajonį, rajoną arba pokvadratį arba, jeigu taikoma, statistinį stačiakampį, kuriame pagal Bendrijos teisės aktus taikomi sugautų žuvų kiekio apribojimai, ir naudotų žvejbos įrankių tipą.

*Informacijoje apie sugautas žuvis trečiosios šalies vandenyse nurodoma trečioji šalis ir rūšys, taikant mažiausią statistinę zoną, nustatytą atitinkamai žvejybos veiklai. Atviroje jūroje sugautos žuvys registruojamos nurodant mažiausią statistinę zoną, apibrėžtą tarptautinėje konvencijoje, kurioje reglamentuojama sugavimo vieta, ir visas su atitinkama žvejybos veikla susijusias rūšis ar rūšių grupes.*

*Į laivo žurnalą taip pat įrašomi kiekvienos rūšies žuvų į jūrą išmesti kiekiai. Už duomenų, įrašytų į laivo žurnalą, tikslumą atsako laivo kapitonas.*

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Žodis „neelektroniniame“ pridedamas siekiant skirtumo nuo 15 straipsnyje nurodyto elektroninio žurnalo. Papildoma formuluotė tokia pati kaip galiojančio kontrolės reglamento 18 straipsnyje ir bus naudinga atsekant ir nustatant žuvų kilmę.*

#### **Pakeitimas 10**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalis**

###### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Bendrijos žvejybos laivo, kurio bendras ilgis viršija 10 metrų, kapitonas laivo žvejybos žurnalo informaciją registruoja elektroninėmis priemonėmis ir elektroninio ryšio priemonėmis bent kartą per dieną perduoda valstybės narės, su kurios vėliava plaukioja laivas, kompetentingai institucijai.

###### *Pakeitimas*

1. Bendrijos žvejybos laivo, kurio bendras ilgis viršija 10 metrų, kapitonas laivo žvejybos žurnalo informaciją registruoja elektroninėmis priemonėmis ir elektroninio ryšio priemonėmis bent kartą per dieną perduoda valstybės narės, su kurios vėliava plaukioja laivas, kompetentingai institucijai. ***Jeį naudojamas šis elektroninis žurnalas, 14 straipsnio 1 dalies reikalavimas naudoti neelektroninį žurnalą netaikomas.***

Or. en

## Pagrindimas

*Paaiškinama, kad nereikalaujama vienu metu naudoti elektroninį ir neelektroninį žurnalą.*

### Pakeitimas 11

#### Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Šio straipsnio 1 dalis Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 15 metrų, tačiau ne didesnis kaip 24 metrai, taikoma nuo 2011 m. liepos 1 d., o Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 10 metrų, tačiau ne didesnis kaip 15 metrų – nuo 2012 m. sausio 1 d. Bendrijos laivams, kurių bendras ilgis neviršija 15 metrų, šio straipsnio 1 dalies leidžiama netaikyti, jeigu tie laivai:

##### *Pakeitimas*

2. Šio straipsnio 1 dalis Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 15 metrų, tačiau ne didesnis kaip 24 metrai, taikoma nuo 2011 m. liepos 1 d., o Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 10 metrų, tačiau ne didesnis kaip 15 metrų – nuo 2012 m. sausio 1 d. ***Pasyviusius žvejybos įrankius naudojantiems*** Bendrijos laivams, kurių bendras ilgis neviršija 15 metrų, šio straipsnio 1 dalies leidžiama netaikyti, jeigu tie laivai:

Or. en

## Pagrindimas

*Žvejybos laivai, kurių ilgis nuo 10 iki 15 metrų, gali turėti ženklų poveikį žvejybos padėčiai, jei juose naudojama aktyvieji žvejybos įrankiai, taigi galima išimtis turėtų būti taikoma tik pasyviems žvejybos įrankiams.*

### Pakeitimas 12

#### Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 1 dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Kapitonas atsakingas už iškrovimo deklaracijos, kurioje nurodoma bent iškrauti kiekvienos rūšies žuvų kiekiai, kaip nustatyta 14 straipsnyje, rajonas, kuriame tos žuvys buvo sugautos, ir jų sugavimo data, tikslumą.

##### *Pakeitimas*

1. Kapitonas atsakingas už iškrovimo deklaracijos, kurioje nurodoma bent iškrauti kiekvienos rūšies žuvų kiekiai, kaip nustatyta 14 straipsnyje, rajonas, kuriame tos žuvys buvo sugautos, ir jų sugavimo data, tikslumą. ***Rajonas turi būti nurodytas taip pat išsamiai kaip pagal 14***

**straipsnio 1 dalį.**

Or. en

*Pagrindimas*

*Iškrovimo deklaracijoje turėtų būti nurodyta tokia pati išsami informacija kaip ir žurnale, o tai padės užtikrinti žuvų kilmės atsekamumą ir nustatymą.*

**Pakeitimas 13**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
21 straipsnio 4 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Šio straipsnio 2 dalis Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 15 metrų, tačiau ne didesnis kaip 24 metrai, taikoma nuo 2011 m. liepos 1 d., o Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 10 metrų, tačiau ne didesnis kaip 15 metrų – nuo 2012 m. sausio 1 d. Bendrijos laivams, kurių bendras ilgis neviršija 15 metrų, leidžiama šio straipsnio 2 dalies netaikyti, jeigu jie:

*Pakeitimas*

4. Šio straipsnio 2 dalis Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 15 metrų, tačiau ne didesnis kaip 24 metrai, taikoma nuo 2011 m. liepos 1 d., o Bendrijos žvejybos laivams, kurių bendras ilgis didesnis kaip 10 metrų, tačiau ne didesnis kaip 15 metrų – nuo 2012 m. sausio 1 d. ***Pasyviuosius žvejybos įrankius naudojantiems*** Bendrijos laivams, kurių bendras ilgis neviršija 15 metrų, leidžiama šio straipsnio 2 dalies netaikyti, jeigu jie:

Or. en

*Pagrindimas*

*Žvejybos laivai, kurių ilgis nuo 10 iki 15 metrų, gali turėti ženklų poveikį žvejybos padėčiai, jei juose naudojama aktyvieji žvejybos įrankiai, taigi galima išimtis turėtų būti taikoma tik pasyviems žvejybos įrankiams.*

**Pakeitimas 14**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
21 straipsnio 5 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

5. Laivų, kuriems leidžiama netaikyti šio straipsnio 2 dalyje nustatytų reikalavimų,

*Pakeitimas*

5. Laivų, kuriems leidžiama netaikyti šio straipsnio 2 dalyje nustatytų reikalavimų,

kapitonas ar jo atstovas, atlikdamas išskrovimą, parengia ir kiek galima greičiau (tačiau ne vėliau kaip per 24 valandas nuo išskrovimo) valstybės narės, kurioje buvo atliktas išskrovimas, kompetentingoms institucijoms įteikia išskrovimo deklaraciją.

kapitonas ar jo atstovas, atlikdamas išskrovimą, parengia ir kiek galima greičiau (tačiau ne vėliau kaip per 24 valandas nuo išskrovimo) valstybės narės, kurioje buvo atliktas išskrovimas, kompetentingoms institucijoms įteikia išskrovimo deklaraciją, ***kurią jos nedelsdamos persiunčia valstybei narei, su kurios vėliava plaukioja laivas.***

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Reikia taip pat informuoti valstybę narę, su kurios vėliava plaukioja laivas.*

### **Pakeitimas 15**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 1 dalis**

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Kiekviena valstybė narė registruoja šiame skyriuje nurodytus visus susijusius žvejybos galimybių duomenis (jie nurodomi kaip sugautų žuvų kiekiai ir žvejybos pastangos) ir atsižvelgdama į nacionalines taisykles tų duomenų originalus laiko trejus metus ar ilgiau.

##### *Pakeitimas*

1. Kiekviena valstybė narė registruoja šiame skyriuje nurodytus visus susijusius žvejybos galimybių duomenis (jie nurodomi kaip sugautų žuvų kiekiai, ***į jūrą išmestų žuvų kiekiai*** ir žvejybos pastangos) ir atsižvelgdama į nacionalines taisykles tų duomenų originalus laiko trejus metus ar ilgiau. ***Duomenys elektronine forma saugomi mažiausiai dešimt metų.***

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Turi būti renkami ir analizuojami duomenys apie žuvų išmetimą į jūrą. Nors originalūs įrašai popieriuje gali būti sunaikinti po trejų metų, juose esantys duomenys turėtų būti laikomi ilgiau mokslinių tyrimų, kuriems dažnai reikalingi istoriniai duomenys, tikslais.*

## Pakeitimas 16

### Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 3 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

3. Visi Bendrijos žvejybos laivais sugautų išteklų ar išteklių grupės, kuriems turi būti skiriama kvota, žuvų kiekiai išskaičiuojami iš valstybei narei, su kurios vėliava plaukioja laivas, skirtos tų išteklų ar išteklų grupės kvotos neatsižvelgiant į iškrovimo vietą.

#### *Pakeitimas*

3. Visi Bendrijos žvejybos laivais sugautų ***ir į jūrą išmestų*** išteklų ar išteklių grupės, kuriems turi būti skiriama kvota, žuvų kiekiai išskaičiuojami iš valstybei narei, su kurios vėliava plaukioja laivas, skirtos tų išteklų ar išteklų grupės kvotos neatsižvelgiant į iškrovimo vietą.

Or. en

#### *Pagrindimas*

*[jūrą išmestų žuvų kiekis turėtų būti išskaičiuojamas iš valstybei narei skirtos kvotos, siekiant sukurti paskatas selektyviau žvejoti, kad visų pirma jos nebūtų sugaunamos.*

## Pakeitimas 17

### Pasiūlymas dėl reglamento 34 straipsnio 2 dalis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

2. Jeigu turi būti iškrautas didesnis kaip šio straipsnio 1 dalyje nurodytas slenkstinis žuvų kiekis, Bendrijos žvejybos laivo kapitonas užtikrina, kad toks iškrovimas būtų atliekamas tik paskirtajame Bendrijos uoste. Jeigu daugiametis planas diegiamas vykdant Regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų politiką, iškrovimą galima atlikti vienos iš tai organizacijai priklausančių valstybių uoste.

#### *Pakeitimas*

2. Jeigu turi būti iškrautas didesnis kaip šio straipsnio 1 dalyje nurodytas slenkstinis žuvų kiekis, Bendrijos žvejybos laivo kapitonas užtikrina, kad toks iškrovimas būtų atliekamas tik paskirtajame Bendrijos uoste. Jeigu daugiametis planas diegiamas vykdant Regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų politiką, iškrovimą galima atlikti vienos iš tai organizacijai priklausančių valstybių ***paskirtajame*** uoste.

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Perkrovimas turėtų būti taip pat atliekamas tik regioninės žuvininkystės valdymo organizacijų*

*paskirtuose uostuose.*

## **Pakeitimas 18**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 37 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. Žvejybos rajonuose, kuriuose laive leidžiama turėti daugiau kaip **dvių tipų** žvejybos įrankių, nenaudojami žvejybos įrankiai sukraunami taip, kad jie nebūtų parengti naudoti pagal šias sąlygas:

*Pakeitimas*

2. Žvejybos rajonuose, kuriuose laive leidžiama turėti daugiau kaip **vieno tipo** žvejybos įrankių, nenaudojami žvejybos įrankiai sukraunami taip, kad jie nebūtų parengti naudoti pagal šias sąlygas:

Or. en

*Pagrindimas*

*Regis, tai klaida ir to nėra galiojančiame reglamente. Atrodo logiška sukrauti nenaudojamus įrankius net jei jų yra tik du.*

## **Pakeitimas 19**

### **Pasiūlymas dėl reglamento 41 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Žvejybos laivo kapitonas registruoja visus atvejus, kai į jūrą išmetama daugiau kaip 15 kg žuvų (nurodant gyvojo žuvų svorio ekvivalentą), ir, jeigu įmanoma, elektroninio ryšio priemonėmis šią informaciją nedelsdamas perduoda kompetentingoms institucijoms.

*Pakeitimas*

1. Žvejybos laivo kapitonas registruoja visus atvejus, kai į jūrą **su vienu žvejybos įrankiu atliekamos operacijos** išmetama daugiau kaip 15 kg žuvų (nurodant gyvojo žuvų svorio ekvivalentą), ir, jeigu įmanoma, elektroninio ryšio priemonėmis šią informaciją nedelsdamas perduoda kompetentingoms institucijoms.

Or. en

*Pagrindimas*

*Būtų nepagrįsta reikalauti įrašyti 15 kg per visą žvejybos kelionę į jūrą išmestų žuvų.*

## Pakeitimas 20

### Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 1 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

1. Bendrijos vandenyse **organizuojamai pramoginei** išteklių, kuriems taikomas daugiametis planas, žuvų **žvejybai** iš laivo, valstybė narė, **su kurios vėliava plaukioja laivas, išduoda leidimą.**

*Pakeitimas*

1. Bendrijos **jūrų** vandenyse **vykdomą nekomercinę** išteklių, kuriems taikomas daugiametis planas, žuvų **žvejybą** iš laivo **įvertina** valstybė narė, kurios **vandenyse ji vykdoma. Tai netaikoma nuo kranto vykdomai žvejybai su meškere ir spinningu.**

Or. en

*Pagrindimas*

*Siekiama paaiškinti tekstą ir nuostatas paversti labiau pagrįstomis ir įgyvendinamomis.*

## Pakeitimas 21

### Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 2 dalis

*Komisijos siūlomas tekstas*

2. **Vykdamant pramoginę išteklių, kuriems taikomas daugiametis planas, žuvų žvejybą, sugautų žuvų kiekius registruoja** valstybė narė, **su kurios vėliava plaukioja laivas.**

*Pakeitimas*

2. **Per dvejus metus nuo šio reglamento įsigaliojimo datos valstybės narės įvertina jų vandenyse vykdomos nekomercinės žuvininkystės poveikį ir pateikia atitinkamą informaciją Komisijai. Atitinkama valstybės narės ir Komisija, remdamosi Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komiteto patarimais, nusprendžia, kokia nekomercinė žuvininkystės veikla turi ženklų poveikį ištekliams. Per trejus metus nuo šio reglamento įsigaliojimo datos ši valstybė narė glaudžiai bendradarbiaudama su Komisija parengia ženklų poveikį turinčios žuvininkystės veiklos kontrolės sistemą, įskaitant licencijas ir priemones, skirtas tiksliai nustatyti bendrą sugaunamą kiekvienos rūšies žuvų kiekį. Nekomercinė žuvininkystė turi atitikti bendrosios**



*Pagrindimas*

*Siekiama paaiškinti tekstą ir nuostatas paversti labiau pagrįstomis ir įgyvendinamomis.*

**Pakeitimas 22**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
47 straipsnio 3 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

3. Vykdam tų rūšių, kurioms **taikomas daugiametis planas**, žuvų pramoginę žvejybą, sugautų žuvų kiekiai išskaitomi iš atitinkamų tos valstybės narės, su kurios vėliava plaukioja laivas, kvotų. Atitinkamos valstybės narės **nustato**, kokia tų kvotų dalis skiriama išimtinai pramoginės žvejybos reikmėms.

*Pakeitimas*

3. Vykdam tų rūšių, kurioms **taikoma 2 dalyje numatyta kontrolės sistema**, žuvų pramoginę žvejybą, sugautų žuvų kiekiai išskaitomi iš atitinkamų tos valstybės narės, su kurios vėliava plaukioja laivas, kvotų. Atitinkamos valstybės narės **gali nustatyti**, kokia tų kvotų dalis skiriama išimtinai pramoginės žvejybos reikmėms.

*Pagrindimas*

*Siekiama paaiškinti tekstą ir nuostatas paversti labiau pagrįstomis ir įgyvendinamomis.*

**Pakeitimas 23**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
47 straipsnio 4 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

4. Vykdam **pramoginę** žvejybą sugautų žuvų kiekius parduoti draudžiama, nebent parduodama siekiant labdaros tikslų.

*Pakeitimas*

4. Vykdam **nekomercinę** žvejybą sugautų žuvų kiekius parduoti draudžiama, nebent parduodama siekiant labdaros tikslų.

## *Pagrindimas*

*Siekiama paaiškinti tekstą ir nuostatas paversti labiau pagrįstomis ir įgyvendinamomis.*

### **Pakeitimas 24**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 50 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

**ba) ištekliai;**

Or. en

## *Pagrindimas*

*Šioje informacijoje turėtų būti nurodyta žuvies rūšis, kitaip nebus galima nustatyti jos kilmės, o šio straipsnio paskirtis – užtikrinti atsekamumą.*

### **Pakeitimas 25**

#### **Pasiūlymas dėl reglamento 54 straipsnio 1 dalis**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

1. Registruoti pirkėjai, registruoti aukcionai, kitos institucijos ar asmenys, atsakingi už valstybėje narėje iškrautų žuvininkystės produktų pirmąjį pardavimą, valstybės narės, kurios teritorijoje buvo atliktas pirmasis pardavimas, kompetentingoms institucijoms per 2 valandas nuo pirmojo pardavimo elektroninio ryšio priemonėmis pateikia pardavimo pažymą. Jeigu ši valstybė narė – tai ne valstybė narė, su kurios vėliava plaukioja laivas, iš kurio buvo iškrautos žuvys – ji užtikrina, kad pardavimo pažymos kopija būtų įteikta valstybės narės, su kurios vėliava plaukioja laivas, kompetentingoms institucijoms, kai tik bus gauta atitinkama informacija. Už pardavimo pažymos tikslumą atsako pirkėjai, aukcionai, institucijos arba

1. Registruoti pirkėjai, registruoti aukcionai, kitos institucijos ar asmenys, atsakingi už valstybėje narėje iškrautų žuvininkystės produktų pirmąjį pardavimą, valstybės narės, kurios teritorijoje buvo atliktas pirmasis pardavimas, kompetentingoms institucijoms per 2 valandas nuo pirmojo pardavimo elektroninio ryšio priemonėmis pateikia pardavimo pažymą. Jeigu ši valstybė narė – tai ne valstybė narė, su kurios vėliava plaukioja laivas, iš kurio buvo iškrautos žuvys – ji užtikrina, kad pardavimo pažymos kopija būtų **nedelsiant** įteikta valstybės narės, su kurios vėliava plaukioja laivas, kompetentingoms institucijoms, kai tik bus gauta atitinkama informacija. Už pardavimo pažymos tikslumą atsako pirkėjai, aukcionai, institucijos arba

asmenys.

asmenys.

Or. en

## Pakeitimas 26

### Pasiūlymas dėl reglamento 69 straipsnis

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

Valstybės narės sukuria ir reguliariai atnaujina elektroninę duomenų bazę, į kurią įkelia visas tų valstybių narių pareigūnų parengtas tikrinimų ir priežiūros ataskaitas.

#### *Pakeitimas*

Valstybės narės sukuria ir reguliariai atnaujina elektroninę duomenų bazę, į kurią įkelia visas tų valstybių narių pareigūnų parengtas tikrinimų ir priežiūros ataskaitas, *įskaitant stebėtojų ataskaitas*.

Or. en

#### *Pagrindimas*

*Regis, nėra jokios priežasties neįtraukti į duomenų bazę ir stebėtojų ataskaitų.*

## Pakeitimas 27

### Pasiūlymas dėl reglamento 71 straipsnio 2 dalies 1 a pastraipa (nauja)

#### *Komisijos siūlomas tekstas*

#### *Pakeitimas*

***Jei tikrinimą atliekančios valstybės narės vandenyse pradėdamas persekiojimą, pakrantės valstybei narei apie tai pranešama, kai tik išaiškėja, kad persekiojamas žvejybos laivas tuoj pateks į jos vandenį ir prieš persekiojamam laivui patenkant į jos vandenį. Komisija informuojama tuo pačiu metu kaip pakrantės valstybė narė.***

Or. en

## Pagrindimas

*Nelabai logiška, jei persekiojimą vykdančio patikrinimo laivas turi prašyti leidimo ir galbūt keletą valandų laukti. Tokiais ypatingais atvejais turėtų užtekti pranešimo (taip pat ir Komisijai, kad ji turėtų bendrą informaciją apie šiuos atvejus).*

### Pakeitimas 28

#### Pasiūlymas dėl reglamento 72 straipsnio 1 dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Sprendimą dėl valstybės narės prašymo leisti atlikti žvejybos laivų tikrinimą Bendrijos vandenyse, tačiau ne prašančiajai valstybei narei ar jos jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse, kaip nurodyta 71 straipsnio 2 dalies a punkte, atitinkama pakrantės valstybė priima per 12 valandų nuo prašymo gavimo **ar reikiamu laiku, jeigu prašymas pateiktas dėl persekiojimo, pradėto tikrinimą atliekančios valstybės narės vandenyse.**

##### *Pakeitimas*

1. Sprendimą dėl valstybės narės prašymo leisti atlikti žvejybos laivų tikrinimą Bendrijos vandenyse, tačiau ne prašančiajai valstybei narei ar jos jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse, kaip nurodyta 71 straipsnio 2 dalies a punkte, atitinkama pakrantės valstybė priima per 12 valandų nuo prašymo gavimo.

Or. en

## Pagrindimas

*Žr. 71 straipsnio 2 dalies pakeitimą. Nelabai logiška, jei persekiojimą vykdančio patikrinimo laivas turi prašyti leidimo ir galbūt keletą valandų laukti. Tokiais ypatingais atvejais turėtų užtekti pranešimo (taip pat ir Komisijai, kad ji turėtų bendrą informaciją apie šiuos atvejus).*

### Pakeitimas 29

#### Pasiūlymas dėl reglamento 84 straipsnio 7 dalis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

7. Valstybės narės taip pat įdiegia baudos taškų sistemą, pagal kurią laivo kapitonui ir laivo pareigūnams už jų padarytus bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimus būtų skiriami

##### *Pakeitimas*

7. Valstybės narės taip pat įdiegia baudos taškų sistemą, pagal kurią laivo **savininkui, laivo** kapitonui ir laivo pareigūnams už jų padarytus bendrosios žuvininkystės politikos taisyklių pažeidimus būtų

atitinkami baudos taškai.

skiriami atitinkami baudos taškai.

Or. en

*Pagrindimas*

*Ši sistema turi būti taikoma ir laivų savininkams, nes jiems tenka galutinė atsakomybė už jų laivus.*

**Pakeitimas 30**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
101 straipsnio 2 dalies g punktas**

*Komisijos siūlomas tekstas*

g) draudimas su atitinkamos valstybės narės vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams žvejoti kitų valstybių narių jurisdikcijai priklausančiuose vandenyse;

*Pakeitimas*

g) draudimas su atitinkamos valstybės narės vėliava plaukiojantiems žvejybos laivams žvejoti kitų valstybių narių jurisdikcijai priklausančiuose ***arba pagal žuvininkystės partnerystės susitarimus reglamentuojamuose*** vandenyse;

Or. en

*Pagrindimas*

*Laivams, kuriems neleidžiama žvejoti kitų valstybių narių vandenyse, neturėtų būti leidžiama žvejoti taip pat pagal žuvininkystės partnerystės susitarimus. Kitaip kokį įspūdį sukeltų ES?*

**Pakeitimas 31**

**Pasiūlymas dėl reglamento  
105 straipsnio 6 a dalis (nauja)**

*Komisijos siūlomas tekstas*

*Pakeitimas*

***6a. Valstybių narių turimi duomenys apie sugautų žuvų kiekį viešai prieinami nuo kalendorinių metų pradžios po metų, kuriais žuvis buvo sugautos. Vieši duomenys apibendrinami pagal rūšis, išteklius ir žvejybos įrankių tipą.***

*Pagrindimas*

*Visuomenė turi neginčijamą teisę žinoti, kiek žuvies sugauta. Šiuo metu prašymai Komisijai pateikti apibendrintus duomenis apie sugautų žuvų kiekį atmetami remiantis jų konfidencialumu. Akivaizdu, kad duomenys apie konkrečių laivų sugautų žuvų kiekį būtų konfidencialūs.*

## AIŠKINAMOJI DALIS

Veiksmingas ir nešališkas taisyklių įgyvendinimas turi būti vienas iš pagrindinių bendros žuvininkystės politikos (BŽP) ramsčių. Taisyklių paisymas ir nuoseklus požiūris į kontrolę yra geriausias būdas ilginiui apsaugoti žuvininkystės sektoriaus interesus. Jei asmenys, besiverčiantys žuvininkyste, – pradedant laivuose dirbančiais ir baigiant žuvį vartotojams parduodančiais subjektais, – nesilaiko taisyklių, politikai lemta žlugti. Žuvų išteklių išnyks kartu su tais, kurie nuo jų priklauso.

Ir Komisija, ir Europos Parlamentas ne kartą apgailestavo dėl prasto taisyklių laikymosi ir ragino valstybes nares taikyti griežtesnę kontrolę, nustatyti suderintus patikrų kriterijus ir sankcijas, užtikrinti patikrų rezultatų skaidrumą, stiprinti Bendrijos patikrų sistemą ir pan.<sup>1</sup>

Taisyklės suderinamos ES lygmeniu, tačiau už jų įgyvendinimą ir vykdymo užtikrinimą atsakingos valstybės narės, taigi yra kelios galimos priežastys, kodėl nepavyksta jų tinkamai taikyti. Pirmoji priežastis yra teisinė, t. y. kontrolės reguliavimo ir panašių priemonių nepakanka ir jos nesuteikia tinkamų teisinių įgaliojimų inspektoriams, kad jie galėtų atlikti savo darbą. Kita priežastis politinė – ar valstybės narės laikosi savo teisinių įsipareigojimų visiškai įgyvendinti taisykles, dėl kurių jos sutarė Taryboje, ir ar paskyrė pakankamai išteklių, kad tai būtų padaryta? Ar Komisija tinkamai tikrina, ką valstybės narės daro? Be to, reikėtų pažymėti, kad Komisija taip pat neatliko savo pareigų, nes šiam reglamentui reikia daugiau kaip dvidešimties įgyvendinimo reglamentų, o nuo 1993 m. Komisija dėl jų pateikė vos kelis pasiūlymus.

2007 m. Audito Rūmų specialiojoje ataskaitoje<sup>2</sup> nagrinėtas vieno iš BŽP aspektų įgyvendinimo klausimas (išteklių apsaugos taisyklės) ir prieita prie išvados, kad esama rimtų problemų:

*125. Audito Rūmų darbas parodė, kad nepaisant neseniai atliktų patobulinimų kontrolės, inspektavimo ir sankcijų priemonės negali užtikrinti, kad žuvininkystės išteklių valdymo taisyklės, visų pirma TAC ir kvotų sistema, būtų veiksmingai taikomos.*

Audito Rūmai pateikė labai daug rekomendacijų, kaip gerinti padėtį, ir Komisija tiek pat kartu pažadėjo išspręsti šią problemą naujoje Kontrolės reglamento redakcijoje. Pasiūlymas dėl tokio reglamento yra šio pranešimo tema.

Naujasis reglamentas bus paskutinis iš trijų reglamentų, kurie sudarys kontrolės sistemą, priėmus NNN žvejybos reglamentą<sup>3</sup> ir reglamentą dėl žvejybos leidimų<sup>4</sup>. Ypač svarbu, kad į

<sup>1</sup> Pvz., žr. 2006 m. rugsėjo 6 d. (A6-0228/2006, P. Morillon), 2003 m. spalio 23 d. (A5-0331/2003, I. Figueiredo), 2002 m. liepos 4 d. (A5-0228/2002, E. Attwooll), 2002 m. sausio 17 d. (A5-0470/2001, R. Miguelez Ramos) ir 1997 m. lapkričio 6 d. (A4-0298/1997, C. Fraga Estevez) EP rezoliucijas.

<sup>2</sup> Specialioji ataskaita Nr. 7/2007 dėl su Bendrijos žuvininkystės išteklių apsaugos taisyklėmis susijusių kontrolės, inspektavimo ir sankcijų sistemų.

<sup>3</sup> 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1005/2008, nustatantis Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti.

<sup>4</sup> 2008 m. rugsėjo 29 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1006/2008 dėl Bendrijos žvejybos laivų žvejybos veiklos ne Bendrijos vandenyse leidimų ir trečiųjų šalių laivų žvejybos galimybių Bendrijos vandenyse.

pasiūlymą įtrauktos priemonės ne tik apimtų visus būtinus dabartinio kontrolės reglamento aspektus ir Audito Rūmų rekomendacijas, bet ir derėtų su šių kitų dviejų reglamentų nuostatomis.

Tikriausiai svarbiausia 27 valstybėms narėms taikoma kontrolės sistemos ypatybė yra ta, kad visiems būtų taikomos vienodos sąlygos, kad visi gamyboje proceso dalyviai – žvejai, perdirbėjai, pirkėjai ir kiti – jaustų, jog jie yra nediskriminuojami ir turi savo atsakomybės dalį. Visoje Bendrijoje ir visuose kontrolės proceso etapuose turi būti taikomos vienodos sąlygos. Pasiūlymas apima kelis aspektus, kurie sudarytų galimybę pasiekti ne mažą pažangą šiuo klausimu, o tai turėtų būti palankiai vertinama. Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra šiuo atžvilgiu atlieka labai svarbų vaidmenį, atsižvelgiant į jos, kaip Bendrijos agentūros, pobūdį ir nešališkumo įsipareigojimus.

Bendra pastaba – kadangi kontrolės sistema ES tampa vis sudėtingesnė, Komisija turi užtikrinti, kad visos taisyklės būtų praktiškos, taikytinos ir veiksmingos. Pasitelkiant konkrečius tikrais kontrolės padėties pavyzdžiais pagrįstus tyrimus, reikėtų išnagrinėti kelis bandomuosius atvejus, kad būtų išbandytas siūlomų priemonių veiksmingumas. Tai turėtų būti padaryta prieš Tarybai priimant kontrolės reglamentą ir tai turėtų padėti Komisijai teikiant pasiūlymus dėl įgyvendinimo reglamentų, kurių reikia visoms trims kontrolės sistemos dalims. Tokie veiksmai galėtų išryškinti galimus sunkumus ir padėti išspręsti juos prieš priimant šiuos teisės aktus.

Didžiąją pasiūlymo dalį sudaro priemonės, kurios reglamente buvo nustatytos jau daug metų, bet tam tikrus naujus elementus vertėtų apsvarstyti.

**Pramoginė žvejyba.** Šia tema buvo aktyviai diskutuojama žiniasklaidoje ir ji apima visą pasiūlymo aptarimo dalį. Iš teksto neaišku, ką Komisija siūlo. Aišku tai, kad tam tikrais atvejais pramoginė žvejyba gali būti didelio masto ir daryti didelį poveikį žuvų ištekliams. Pvz., pagal valstybių narių duomenis prancūzų žvejai sportininkai sugauna 5 000 mt akmeninių ešerių, o vokiečių pramoginės žvejybos entuziastai Baltijos jūroje sugauna iki 5 200 mt menkių. Pramoginės žvejybos metu sugaunama tiek daug Ramiojo vandenyno tunų, kad Tarptautinė komisija dėl Atlanto tuno apsaugos (angl. *International Commission for the Conservation of Atlantic Tuna*, ICCAT) nustatė sugaunamų tunų kontrolės priemones. Ar teisinga žvejų profesionalų atžvilgiu ir toliau leisti pramoginės žvejybos entuziastams žvejoti, netaikant jokių kontrolės priemonių? Šiame dokumente siūlomas pakeitimas, kuris apribotų reglamento taikymo sritį nekomercine žvejyba iš laivų (t. y. ne nuo kranto) jūros vandenyse (t. y. ne vidaus vandenyse). Valstybės narės turėtų laiko įvertinti tokios žvejybos poveikiui žuvų ištekliams ir tais atvejais, kai tokios žvejybos įtaka būtų didelė, pasiūlyti jos stebėjimo būdą. Kadangi būtų neteisinga žvejams profesionalams taikyti pagaunamų žuvų kiekio ir kitus apribojimus, bet leisti nekomercinės žvejybos atstovams žvejoti be jokių apribojimų, visoms sužvejojamoms žuvims galiausiai turėtų būti taikomos nacionalinės kvotos.

**Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra.** Ši agentūra veikia dar tik kelerius metus, bet ji jau įrodė savo vertę gerinant patikrinimų jūroje koordinavimą tarp valstybių narių, vykdydama kelias jungtines diegimo programas. Komisija siūlo didinti agentūros vaidmenį įvairiose srityse, pvz., mokymo programų pagrindinių planų kūrimo, pagalbos kuriant bendras patikros procedūras, valstybių narių informavimo ir informacijos mainų gerinimo srityse ir pan. Agentūra turi atlikti ypač svarbų vaidmenį švelninant ir galbūt išsklaidant daugelio



įsitikinimą, kad jie yra kontroliuojami griežčiau nei jų kaimynai. Didesni agentūros įgaliojimai yra svarbi sudedamoji geresnės kontrolės sistemos dalis. 2005 m. E. Attwoollo pranešime<sup>1</sup> buvo džiaugiamasi agentūros įkūrimu ir jame tuomet buvo raginama suteikti jai svarbesnį vaidmenį.

**Rizikos analizė.** Svarbi Audito Rūmų rekomendacija valstybės narėms nustatyti „rizikos analize pagrįstą kontrolės strategiją“, kuri bus įtraukta į kontrolės reglamentą<sup>2</sup>. Audito Rūmų nuomone,

*75. Geros žinios apie įvairių žuvininkystės veiklą, susijusius subjektus, praeityje nustatytus pažeidimus ir skirtas sankcijas yra būtinos rengiant patikimą rizikos analizę bei nustatant tinkamą kontrolės strategiją ir programą.*

Planavimas vadovaujantis rizikos analize sudarytų galimybę nustatyti tikrinimo prioritetus ir padėtų paskirstyti išteklius, todėl kontrolės veikla būtų veiksmingesnė. Komisija atsižvelgė į šią rekomendaciją ir įtraukė kelias priemones, kurios aprūpintų valstybes nares būtinomis struktūromis, įskaitant sugaunamų žuvų, tikrinimų ir kitos informacijos, duomenų tikrinimo procedūrų duomenų bazes ir pan.

Kai kuriomis iš šių priemonių valstybės narės galėtų dalytis, kad būtų skatinamas sklandus keitimasis informacija, kuris padėtų joms sukurti bendrą savo rizikos analizės pagrindą. Siekiant užtikrinti konfidencialumą ir teisę į privatumą vertėtų atidžiai apsvarstyti, kokio lygio informacija būtų galima keistis tokiais klausimais, kaip pažeidimų tyrimas. Vis dėlto, įgyvendinant bendrą politiką, pvz., BŽP, pagal kurią visi laivai gali laisvai žvejoti visuose Bendrijos vandenyse, valstybėms narėms akivaizdžiai reikia turėti galimybę susipažinti su svarbia informacija, kad jų kontrolės programos būtų kuo veiksmingesnės ir efektyvesnės. Agentūra galėtų būti atsakinga už tokios informacijos analizės ir mainų struktūrizavimą ir sistemumą ir už tai, per kiek laiko būtų galima susipažinti su tokia informacija.

**Išlaidos ir administracinė našta.** Daugeliui valstybių narių rūpestį kelia tai, kad dėl pasiūlymo gali didėti jų kontrolės programų išlaidos ir joms gali prireikti sukurti sudėtingas naujas administracines sistemas. Pagal Komisijos pateiktus duomenis patikros jūroje kainuoja daugiau kaip dešimt kartų brangiau už patikras sausumoje (7 552 EUR – jūroje, 306 EUR – sausumoje, 541 EUR – prekyvietėje). Šie duomenys rodo, kad būtina numatyti optimalų kontrolės priemonių taikymą. Patikros jūroje ir toliau turi būti pagrindinis kontrolės sistemos aspektas, nes plaukimas į jūrą yra vienintelis būdas patikrinti, kas ten vyksta. Vis dėlto rizikos analizės metodo taikymas, kaip numatyta pasiūlyme, suteiktų galimybę valstybėms narėms mažinti savo jūroje atliekamų patikrų skaičių, darant juos tikslesnius ir veiksmingesnius. Pasiūlyme numatyta daug šiuolaikinių technologijų, kurios suteikia galimybę gerokai sumažinti išlaidas, pvz., elektroninės sistemos, kurios sudaro sąlygas greitai ir lengvai atlikti kryžminę duomenų patikrą, todėl duomenų nereikia lyginti ranka.

<sup>1</sup> E. Attwoollo pranešimas A6-0022/2005 dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, kuriuo įsteigiama Bendrijos žuvininkystės kontrolės agentūra, 2005 m. vasario 23 d. EP rezoliucija.

<sup>2</sup> Žr. Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 7/2007 129 ir 130 dalis.

**Patikros jūroje.** Pasiūlyme išplečiamos valstybių narių galios atlikti patikras viena kitos vandenyse. Tokios abipusių patikrų procedūros jau taikomos kai kuriose regioninėse žuvininkystės valdymo organizacijose, kurioms priklauso Bendrija. Taip pat didėtų Komisijos pajėgumas atlikti savo tyrimus. Vėlgi, siekiant išsklaidyti pojąti, kad esama diskriminavimo, ir sukurti visiems vienodas sąlygas, tai yra labai pavėluotai parengtas pasiūlymas. Jei žvejybos laivai gali laisvai plaukioti Bendrijos vandenyse, tikrinimo laivams turėtų būti suteikta tokia pat galimybė. Vienas iš šiame dokumente pateikiamų pakeitimų yra susijęs su laivų persekiojimu. Pasiūlyme teigiama, kad jei vienos valstybės narės tikrinimo laivas persekioja laivą, kuris įplaukia į kitos valstybės narės vandenį, jis turi paprašyti pakrantės valstybės narės leidimo atlikti patikrą. Kadangi tai stipriai trukdo įgyvendinti tokio persekiojimo tikslą, siūloma, kad tikrinančioji valstybė narė informuotų pakrantės valstybę narę, prieš įplaukdamą į jos vandenį.

**Sankcijos.** Komisija ir vėl bando suderinti sankcijas už rimtus pažeidimus. Ši idėja buvo svarstoma ir anksčiau – M. H. Auberto pranešime dėl NNN žvejybos reglamento<sup>1</sup>. Tuomet Parlamentas pritarė Komisijai, kad reikia suderinti didžiausias administracines sankcijas. Šįkart Komisija siūlo ir mažiausių (ne mažiau kaip 5 000 EUR), ir didžiausių (ne mažiau kaip 300 000 EUR) administracinių sankcijų ribas.

Taip pat pateikiama nauja idėja – sukurti baudos taškų, kurie būtų skiriami pažeidimus padariusiems laivams ir kapitonom, sistemą. Už pakartotinai padarytus pažeidimus būtų skiriama daugiau taškų ir būtų nustatytas taškų skaičius, kurį surinkus žvejybos leidimas būtų laikinai sustabdomas arba panaikinamas. Nepadarius jokių naujų pažeidimų po tam tikro laiko baudos taškai būtų anuliuojami. Ši sistema galėtų padėti valstybėms narėms nuosekliau spręsti su pažeidimais susijusius klausimus, taikant visiems vienodas sąlygas. Pasiūlyme numatytas pakeitimas, kuriuo į dokumentą įtraukiami laivų savininkai, kadangi jie yra atsakingi už tai, ką daro laivas.

**Išvados.** Komisijos pasiūlymas yra svarbus žingsnis kuriant „atitikties nustatytiems teisės aktams kultūrą“ ir siekiant išsklaidyti daugelio įsitikinimus, kad jie yra griežtai kontroliuojami, o jų kaimynai nevaržomi gali daryti viską, ką nori. Visi, kuriuos sieja BŽP, turėtų tikėti, kad sistema yra teisinga, o nešališka kontrolės sistema yra ypač svarbi siekiant užtikrinti ilgalaikę žvejybos pramonės ateitį.

---

<sup>1</sup> M. H. Auberto pranešimas A6-0193/2008 dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, nustatančio Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruotai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti.